

LE C<sup>o</sup> DE FRANQUEVILLE

*Ancien Maître des Requêtes au Conseil d'Etat*



LE GOUVERNEMENT

ET

LE PARLEMENT  
BRITANNIQUES

TOME PREMIER

LE GOUVERNEMENT



de la	
Suprema	
N <sup>o</sup> de Orden	
Ubicación	
PARIS	

J. ROTHSCHILD. ÉDITEUR

13, RUE DES SAINTS-PÈRES, 13

1887

Traductions réservées



## TABLE DES MATIÈRES

---

	Pages.
PRÉFACE.....	1

### INTRODUCTION

#### LE PEUPLE ET LES INSTITUTIONS

I. — Les origines de l'Angleterre.....	9
II. — L'état actuel.....	13
III. — Le caractère national.....	16
IV. — Les Institutions : l'Égalité.....	26
V. — Les Institutions : la Liberté.....	31

### PREMIÈRE PARTIE

## LE GOUVERNEMENT

---

#### CHAPITRE PREMIER

#### LES LOIS CONSTITUTIONNELLES

I. — Caractère de la Constitution.....	39
II. — Forme de la Constitution.....	41
III. — Les lois écrites.....	44
IV. — La Grande Charte.....	47
V. — Les Provisions d'Oxford.....	52

	Pages.
VI. — Le statut de Tallag.....	53
VII. — L'acte d'Édouard II.....	55
VIII. — La Pétition des droits.....	57
IX. — Le Bill des droits.....	58
X. — L'acte d'établissement.....	60
XI. — Les traités d'union.....	60
XII. — Les actes de réforme.....	62

## CHAPITRE II

## LES COUTUMES CONSTITUTIONNELLES

I. — La loi coutumière.....	65
II. — Les usages.....	72
III. — Les modifications.....	79

## CHAPITRE III

## L'HÉRÉDITÉ DE LA COURONNE

I. — Caractère de la Monarchie.....	83
II. — L'hérédité sous les Saxons.....	87
III. — L'ordre de succession après la conquête.....	90
IV. — Les maisons de Lancastre et d'York.....	94
V. — Les Tudors et les Stuarts.....	97
VI. — L'acte de 1689.....	101
VII. — La maison de Hanovre.....	103
VIII. — Règles de l'hérédité.....	106
IX. — Le droit des femmes.....	108

## CHAPITRE IV

## LIMITATION DU POUVOIR ROYAL

I. — Le pouvoir royal sous les Saxons.....	113
II. — De la conquête à la Grande Charte.....	115
III. — Les confirmations des Chartes.....	121
IV. — L'intervention du Parlement.....	126

	Pages.
V. — Le pouvoir royal au xv <sup>e</sup> siècle.....	130
VI. — Le despotisme des Tudors.....	133
VII. — Lutte des Stuarts et du Parlement.....	137
VIII. — La République et la Restauration.....	140
IX. — La Monarchie limitée.....	143

## CHAPITRE V

## LE ROYAUME ET L'EMPIRE

I. — L'Heptarchie.....	151
II. — Les possessions continentales.....	152
III. — Réunion du pays de Galles.....	155
IV. — Conquête de l'Irlande.....	156
V. — Union personnelle de l'Écosse.....	158
VI. — Union législative de l'Écosse.....	159
VII. — Union de l'Irlande.....	163
VIII. — Les îles d'Europe.....	168
IX. — Les colonies d'Amérique.....	169
X. — L'Australie.....	171
XI. — Les Indes.....	173
XII. — L'empire britannique.....	175

## CHAPITRE VI

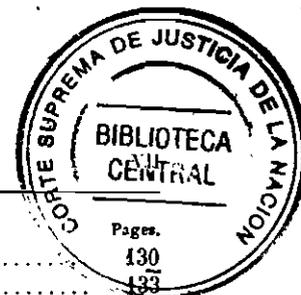
## LE SOUVERAIN

I. — La Régence en cas de minorité.....	179
II. — Cas d'absence du Souverain.....	185
III. — Cas de maladie du Souverain.....	187
IV. — Le Couronnement.....	191
V. — Le Serment royal.....	192
VI. — Les déclarations religieuses.....	195
VII. — Le Serment d'allégeance.....	197
VIII. — Déposition du Souverain.....	199

## CHAPITRE VII

## LA PRÉROGATIVE ROYALE

I. — Caractère de la prérogative.....	207
II. — La prérogative personnelle.....	208



	Pages.
III. — Le Souverain, source de la justice.....	213
IV. — La représentation extérieure.....	215
V. — Le Souverain, source des honneurs.....	222

## CHAPITRE VIII

## LE POUVOIR EXÉCUTIF

I. — Le Souverain, chef du pouvoir exécutif.....	233
II. — Le commandement de l'armée.....	235
III. — Le commandement des flottes.....	243
IV. — L'administration générale.....	246

## CHAPITRE IX

## LE SOUVERAIN EN PARLEMENT

I. — Le Souverain, partie du Parlement.....	253
II. — Action du Souverain sur la constitution du Parlement.....	254
III. — Convocation des Chambres.....	261
IV. — Rapports du Souverain avec le Parlement.....	265
V. — Le droit de veto.....	272
VI. — Le droit de prorogation et de dissolution.....	280
VII. — Cas de dissolution.....	283

## CHAPITRE X

## L'ACTION DU SOUVERAIN

I. — Rôle légal du Souverain.....	291
II. — Action des anciens Rois.....	293
III. — Le gouvernement personnel.....	297
IV. — Rôle actuel du Monarque.....	308

## CHAPITRE XI

## LA FAMILLE ROYALE

I. — La Reine épouse.....	321
II. — L'époux de la Reine.....	324

	Pages.
III. — L'héritier présomptif.....	328
IV. — Les Princes du sang.....	330
V. — Les dotations.....	333

## CHAPITRE XII

## LA MAISON ROYALE

I. — La Cour des anciens Rois.....	337
II. — Département du lord Sénéchal.....	340
III. — Département du lord Chambellan.....	343
IV. — Département du grand écuyer.....	347
V. — Département de la maîtresse des robes.....	348
VI. — Droit de nomination des dignitaires.....	349
VII. — Dignités héréditaires.....	351
VIII. — Le secrétaire du Souverain.....	354

## CHAPITRE XIII

## LA LISTE CIVILE

I. — Les revenus des anciens Rois.....	357
II. — Les revenus depuis la Grande Charte.....	361
III. — Les revenus au XIV <sup>e</sup> et au XV <sup>e</sup> siècles.....	366
IV. — Revenus des Tudors et des Stuarts.....	371
V. — Établissement de la liste civile.....	377
VI. — La liste civile depuis le XVIII <sup>e</sup> siècle.....	380
VII. — La liste civile actuelle.....	386
VIII. — Les revenus de la Couronne.....	388

## CHAPITRE XIV

## LE CONSEIL PRIVÉ

I. — Les conseils du Souverain.....	399
II. — Origine du Conseil privé.....	403
III. — La Chambre étoilée.....	414
IV. — Rétablissement du Conseil privé.....	418
V. — Organisation du Conseil privé.....	421
VI. — Attributions du Conseil privé.....	427

## CHAPITRE XV

## LE CABINET

	Pages.
I. — Origine du Cabinet.....	435
II. — Caractère du Cabinet.....	446
III. — Nomination du Cabinet.....	449
IV. — Composition du Cabinet.....	454
V. — Le premier Ministre.....	458
VI. — Rôle du Cabinet.....	467
VII. — La responsabilité ministérielle.....	472

## CHAPITRE XVI

## LES MINISTRES CHEFS DES ADMINISTRATIONS

I. — Nomination des Ministres.....	481
II. — Le lord Haut Trésorier.....	488
III. — Le lord Haut Amiral.....	494
IV. — Le lord Haut Chancelier.....	496
V. — Les secrétaires d'État.....	502
VI. — Les Ministres secondaires.....	509
VII. — Les administrateurs de l'Écosse et de l'Irlande.....	513
VIII. — Émoluments des Ministres.....	515
IX. — La formation des hommes d'État.....	518

## CHAPITRE XVII

## LES MINISTRES CHEFS DE PARTI

I. — Origine des partis.....	527
II. — Les partis au xviii <sup>e</sup> siècle.....	532
III. — Les partis au xix <sup>e</sup> siècle.....	535
IV. — Situation actuelle des partis.....	548
V. — Les leaders des partis.....	553

## CHAPITRE XVIII

## LES MINISTRES AU PARLEMENT

	Pages.
I. — Les ministres leaders des Chambres.....	559
II. — Les whippers in.....	565
III. — Renversement du Cabinet.....	568
IV. — L'opposition.....	576
V. — Le respect de la minorité.....	581
VI. — Les tiers partis.....	584
VII. — Le gouvernement parlementaire.....	589

LE C<sup>to</sup> DE FRANQUEVILLE  
*Ancien Maître des Requêtes au Conseil d'État*



LE GOUVERNEMENT

ET

# LE PARLEMENT BRITANNIQUES

TOME DEUXIÈME  
CONSTITUTION DU PARLEMENT



N<sup>o</sup> de Orden

Ubicación

J. ROTHSCHILD, ÉDITEUR

13, RUE DES SAINTS-PÈRES, 13

1887

Traductions réservées

# TABLE DES MATIÈRES



## DÉUXIÈME PARTIE

# CONSTITUTION DU PARLEMENT

### CHAPITRE XIX

#### ORIGINE DU PARLEMENT.

	Pages
I. — Le régime représentatif.....	3
II. — Le witenagemot saxon.....	5
III. — Les tenanciers après la conquête.....	10
IV. — Composition des assemblées jusqu'au xiv <sup>e</sup> siècle..	15
V. — Nombre des assemblées.....	28
VI. — Rôle des assemblées.....	38
VII. — Séparation des deux Chambres.....	40

### CHAPITRE XX

#### L'ÉGLISE.

I. — L'Église avant la réforme.....	45
II. — La persécution.....	52
III. — La liberté religieuse.....	64

### CHAPITRE XXI

#### LES ÉGLISES ÉTABLIES.

I. — Fondation de l'Église d'Angleterre.....	73
II. — Situation légale de l'Église.....	88
III. — La hiérarchie ecclésiastique.....	91
IV. — La discipline ecclésiastique.....	101
V. — Les revenus de l'Église.....	103
VI. — L'Église d'Écosse.....	109
VII. — L'Église en Irlande.....	112

CHAPITRE XXII  
LES ÉGLISES DISSIDENTES.

	Pages
I. — Les non-conformistes.....	115
II. — Les sectes.....	120
III. — Les dissidents écossais.....	132
IV. — Les juifs.....	135

CHAPITRE XXIII  
LA PAIRIE TEMPORELLE.

I. — Origine de la pairie.....	139
II. — Les catégories de pairies.....	150
III. — Les titres de noblesse.....	159
IV. — État actuel de la pairie.....	166
V. — Modes de création des pairies.....	169
VI. — Règles de l'hérédité.....	176
VII. — Titres en abeyance.....	178
VIII. — Titres de courtoisie.....	181

CHAPITRE XXIV  
LA CHAMBRE DES LORDS.

I. — Origine de la Chambre des lords.....	185
II. — Les lords spirituels.....	188
III. — Les lords héréditaires.....	193
IV. — Les lords représentants.....	200
V. — Composition de la Chambre des lords.....	206
VI. — Rôle politique de la Chambre des lords.....	208
VII. — Jurisdiction civile de la Chambre des lords.....	225
VIII. — Jurisdiction criminelle de la Chambre des lords.....	229
IX. — Questions de privilège.....	236

CHAPITRE XXV  
LES COLLÈGES ÉLECTORAUX.

I. — Origine de la Chambre des communes.....	241
II. — Représentation des comtés.....	246
III. — Représentation des bourgs.....	251
IV. — Représentation des universités.....	266
V. — Nombre des membres du Parlement.....	268
VI. — Circonscriptions électorales.....	272

CHAPITRE XXVI  
LE CENS ÉLECTORAL.

	Pages
I. — L'électorat des comtés.....	280
II. — L'électorat des bourgs.....	288
III. — L'électorat d'Écosse.....	295
IV. — L'électorat de l'Irlande.....	299
V. — La réforme de 1832.....	301
VI. — La réforme de 1867-68.....	311
VII. — La réforme de 1894.....	318
VIII. — Nombre des électeurs.....	324

CHAPITRE XXVII  
LE DROIT DE VOTE.

I. — Les franchises générales.....	328
II. — Les franchises spéciales.....	333
III. — Les incapacités.....	337
IV. — Le vote des femmes.....	340
V. — Les doubles votes.....	343
VI. — Les non-électeurs.....	346
VII. — La représentation proportionnelle.....	348

CHAPITRE XXVIII  
PRÉPARATION DES ÉLECTIONS.

I. — Les associations libérales.....	354
II. — Les associations conservatrices.....	362
III. — Les comités centraux.....	365
IV. — Le caucus.....	370
V. — Formation des listes électorales.....	374
VI. — Révision des listes électorales.....	383

CHAPITRE XXIX  
LA PÉRIODE ÉLECTORALE.

I. — Convocation des électeurs.....	389
II. — Les writs d'élection.....	396
III. — Les meetings.....	402
IV. — Le canvass.....	410



**CHAPITRE XXX**  
**LES ÉLECTIONS.**

	Pages
I. — L'ancien système.....	417
II. — Le scrutin secret.....	419
III. — La nomination.....	423
IV. — Les sections de vote.....	429
V. — Le vote.....	433
VI. — Le dépouillement du scrutin.....	440
VII. — Délits électoraux.....	448
VIII. — Nombres des votants.....	451
IX. — Résultats des élections.....	454

**CHAPITRE XXXI**  
**LA LIBERTÉ DES ÉLECTIONS.**

I. — Les temps de corruption.....	461
II. — Mesures préventives.....	474
III. — Règlement des dépenses.....	478
IV. — Mesures répressives.....	491

**CHAPITRE XXXII**  
**CONTENTIEUX DES ÉLECTIONS.**

I. — Juridiction compétente.....	497
II. — Les pétitions.....	502
III. — La procédure.....	507
IV. — Les enquêtes.....	515

**CHAPITRE XXXIII**  
**LES MEMBRES DU PARLEMENT.**

I. — Caractère du mandat.....	519
II. — Les Incompatibilités.....	526
III. — Cas d'incapacité.....	538
IV. — Exclusions et démissions.....	543
V. — Conditions d'éligibilité.....	549
VI. — Origine des membres.....	554
VII. — Gratuité des fonctions.....	560



LE C<sup>o</sup> DE FRANQUEVILLE

*Ancien Maître des Requêtes au Conseil d'Etat*



LE GOUVERNEMENT

ET

LE PARLEMENT  
BRITANNIQUES

TOME TROISIÈME

LA PROCÉDURE PARLEMENTAIRE



Ubicación	
PARIS	

J. ROTHSCHILD, ÉDITEUR

13, RUE DES SAINTS-PÈRES, 13

1887

Traductions réservées

# TABLE DES MATIÈRES



## TROISIÈME PARTIE

# LA PROCÉDURE PARLEMENTAIRE

### CHAPITRE XXXIV

#### LE BUREAU DES DEUX CHAMBRES

	Pages
— Le lord haut chancelier.....	3
II. — Le speaker.....	7
III. — Les présidents des Comités.....	22
IV. — Les clerks.....	26

### CHAPITRE XXXV

#### OUVERTURE ET CLÔTURE DES SESSIONS.

I. — Réunion du Parlement.....	31
II. — Ouverture de la session.....	35
III. — Les prières.....	37
IV. — Le serment.....	39
V. — L'adresse.....	46
VI. — Durée des Parlements.....	49

### CHAPITRE XXXVI

#### RÈGLEMENTS DES ASSEMBLÉES.

I. — Les usages et les règlements.....	55
II. — Nombre et durée des séances.....	62
III. — Le quorum.....	67
IV. — Places et costumes des membres.....	70
V. — Police des séances.....	74
VI. — Admission du public.....	80

CHAPITRE XXXVII  
ORDRE DES DÉLIBÉRATIONS.

	Pages
I. — Répartition des travaux.....	85
II. — Règles de la discussion.....	87
III. — Les amendements.....	97
IV. — L'ajournement.....	100
V. — La clôture.....	106
VI. — Votes et divisions.....	110
VII. — Procurations et protestations.....	114

CHAPITRE XXXVIII  
LES BILLS PRIVÉS.

I. — Origine des bills privés.....	119
II. — Caractère des bills privés.....	127
III. — Avis et dépôts.....	132
IV. — Examen préliminaire.....	138
V. — Première et deuxième lectures.....	140
VI. — Les comités.....	143
VII. — Les bills opposés.....	145
VIII. — Le locus standi.....	149
IX. — Les bills en commission.....	152
X. — Clauses obligatoires.....	154
XI. — Troisième lecture.....	159
XII. — Examen de la Chambre des lords.....	160

CHAPITRE XXXIX  
LES COMMISSIONS.

I. — Commissions mixtes.....	165
II. — Bills de chemins de fer.....	169
III. — Bill de canal.....	184
IV. — Bill d'annexion.....	192
V. — Bill d'administration municipale.....	198

CHAPITRE XL  
LES FRAIS PARLEMENTAIRES.

I. — Importance des bills privés.....	205
II. — Coût des bills privés.....	209

III. — Inconvénients du système.....	219
IV. — Avantages du système.....	228

CHAPITRE XLI  
PÉTITIONS ET MOTIONS.

I. — Origine des pétitions.....	233
II. — Règlements sur les pétitions.....	238
III. — Les motions.....	247

CHAPITRE XLII  
LES DOCUMENTS PARLEMENTAIRES.

I. — Les livres bleus.....	257
II. — Les journaux des deux Chambres.....	263
III. — Les comptes rendus des débats.....	276

CHAPITRE XLIII  
CONGÉS ET QUESTIONS.

I. — Obligation de la présence.....	291
II. — Questions aux Ministres.....	297

CHAPITRE XLIV  
LES PRIVILÈGES DU PARLEMENT.

I. — Caractère des privilèges.....	307
II. — Juridiction du Parlement.....	311
III. — Juridiction des tribunaux.....	316
IV. — Réclamation des privilèges.....	325
V. — Protection contre les arrestations.....	326
VI. — Protection des serviteurs.....	334
VII. — Privilèges personnels.....	337
VIII. — La liberté de parole.....	342
IX. — Protection des assemblées.....	349
X. — Protection des agents et des témoins.....	353

CHAPITRE XLV  
LES BILLS PUBLICS.

I. — Les ordres du jour.....	357
II. — Origine des bills publics.....	359
II. — Caractère des bills publics.....	360
V. — Le droit d'initiative.....	363



	Pages
V. — Les commissions et les enquêtes.....	357
VI. — Procédure générale.....	378
VII. — Première et deuxième lectures.....	382
VIII. — Les bills en comité.....	388
IX. — Examen des amendements.....	394
X. — Troisième lecture.....	396
XI. — Les bills à la Chambre des lords.....	397
XII. — Messages et conférences.....	401
XIII. — Cas d'urgence.....	405
XIV. — L'assentiment royal.....	406

### CHAPITRE XLVI

#### LES BILLS PUBLICS (SUITE).

I. — Détails de la procédure.....	411
II. — Critique du système.....	422
III. — Forme des lois.....	432

### CHAPITRE XLVII

#### LE BUDGET.

I. — Droit de vote des Communes.....	447
II. — Droit d'initiative du gouvernement.....	451
III. — Présentation du budget.....	456
IV. — Procédure générale.....	461
V. — Comité de subsides.....	465
VI. — Comité des voies et moyens.....	469
VII. — Le bill d'appropriation.....	472
VIII. — Droits de la Chambre des lords.....	473
IX. — Contrôle des dépenses.....	479
X. — Commission des comptes publics.....	483

### CHAPITRE XLVIII

#### LE BUDGET (SUITE).

I. — Projet de budget.....	487
II. — Vote du budget.....	497
III. — Crédits supplémentaires.....	506
IV. — Examen des comptes.....	508
V. — Critique du système.....	514

### CONCLUSION

#### LA DÉMOCRATIE EN ANGLETERRE.

529

400282



61060